

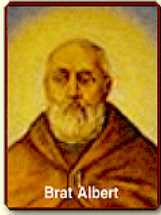
POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELOWSKIEGO
ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490

<http://www.saintalbert.us>

saint.albert.office@gmail.com



Uroczystość Ofiarowania Pańskiego

The Presentation of the Lord

2 lutego/February 2, 2020



BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek, Piątek
Godz: 10:00am - 3:00pm

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE

Sobota
5:30pm po pol.
Niedziela
9:00am po ang.
10:30am po pol.
12:45 pm po pol.

MSZE ŚWIĘTE W DNI POWSZEDNIE

Sroda 7:30pm
Piątek 7:30pm

SAKRAMENT POKUTY

Pół godziny przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc
przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy
przed planowaną datą.
Wymagana jest przynajmniej
roczna, aktywna przynależność
do parafii

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca
i na każde wezwanie

*Zaświadczenia o przynależności
do parafii, zgoda na
sprawowanie sakramentów
poza parafią, zaświadczenia dla
rodziców chrześniwych,
wydawane są tylko osobom
formalnie zarejestrowanym
w naszej Misji.*

Duszpasterstwo prowadzą **KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY**
*Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM
THE SOCIETY OF CHRIST*
Ks. Jan Fiedurek, SChr - Proboszcz/Pastor



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
**W każdą niedzielę od 8:30 do 9:00am oraz w piątek
po Mszy św. o godz. 7:30pm**

Katecheza dla dzieci i młodzieży odbywa się w każdą
niedzielę od godz. 11:45am do 12:30pm.
W każdą trzecią niedzielę miesiąca zapraszamy
na Mszę św. z udziałem dzieci o godz. 10:30 am.



PARISH OFFICE

Monday, Friday
from 10:00am - 3:00pm

SUNDAY MASSES

Saturday
5:30pm Polish
Sunday
9:00am English
10:30am Polish
12:45pm Polish

WEEKDAY MASSES

Wednesday 7:30pm
Friday 7:30pm

RECONCILIATION

Half an hour before
the Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended
wedding date.
At least one year of
active parish membership
is required

PASTORAL CARE OF THE SICK

First Fridays and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

W lutym modlimy się w
intencji osób konsekrowanych
i o powołania zakonne.

ROSARY GROUP

In February we pray for
consecrated people and
vocations to religious life.



*Pan Bóg zastępów, On jest Królem chwały.
Who is this king of glory? It is the Lord!*

Psalm 24

PIĄTEK/FRIDAY - 31 STYCZNIA/JANUARY

7:30pm O Boże błog. dla Marii Aleksander z okazji urodzin

SOBOTA/SATURDAY - 1 LUTEGO/FEBRUARY

5:30pm O zdrowie dla syna - rodzice

NIEDZIELA/SUNDAY - 2 LUTEGO/FEBRUARY

9:00pm ++ Blas & Arcedia Ambrosio - Dan Ambrosio

10:30am + Józef Skowroński - syn zrodzina

12:45pm ++ Maria i Wojciech Guzik - wnuczka W. Triska

ŚRODA/WEDNESDAY - 5 LUTEGO/FEBRUARY

7:30pm Wolna intencja

PIĄTEK/FRIDAY - 7 LUTEGO/FEBRUARY

7:30pm ++ Agata i Józef Snopek

SOBOTA/SATURDAY - 8 LUTEGO/FEBRUARY

5:30pm O zdrowie i Boże bł. dla Anieli Czaki (95 rodz.) - córka

NIEDZIELA/SUNDAY - 9 LUTEGO/FEBRUARY

9:00am ++ Manul and Ignacio Freitas - daughter

10:30am + Tadeusz Czerniak - przyjaciele

12:45pm Wolna intencja

ŚRODA/WEDNESDAY - 12 LUTEGO/FEBRUARY

7:30pm Wolna intencja

PIĄTEK/FRIDAY - 14 LUTEGO/FEBRUARY

7:30pm Wolna intencja

SOBOTA/SATURDAY - 15 LUTEGO/FEBRUARY

5:30pm + Jan Stanisław Wesołowski - żona

NIEDZIELA/SUNDAY - 16 LUTEGO/FEBRUARY

9:00am ++ Maria Albertina, Humbert & Francisco Fagundes

10:30am O Boże błog. dla Sary Bednarek (14 ur.) - rodzice

12:45pm ++ Józefa i Rudolf Balak - W. Triska

SOBOTA/SATURDAY - 22 LUTEGO/FEBRUARY

5:30pm + Czesław Bocheński - siostra

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW

Niedziela, 2 lutego

9:00am Sheryl Walters, Melinda Alivio

10.30am Magdalena Zielińska, Amelia Gorgolewska

12:45pm Olivia Kadłuczka

Niedziela, 9 lutego

9:00am Melinda Alivio, Larry Vollman

10.30am Karolina i Dominika Swedek

12:45pm Antoni Banach

Dzisiaj zostanie zebrana II składka na **Fundusz Remontowo-Budowlany**.

Today, the second collection will be taken
Improvment and Renovation Fund.

SKŁADKA/COLLECTION:

01/26 I składka—2, 186 II składka - \$ 599

Bóg zapłać za każdą ofiarę.**May God reward your generosity.****KAWIARENKA:**

Dziękujemy rodzinom **Jastrzębskich, Hallum i Wójtowicz** za przygotowanie kawiarenki w ubiegłą niedzielę. Dochód wyniósł \$ 1,253.

Przy wejściu do kościoła wystawiony jest kalendarz kawiarenek. Bardzo prosimy o wpisywanie tam swojego zgłoszenia. Nie bójmy się trudności. Z każdą sprawą można zwrócić się do członka Rady Duszpasterskiej, odpowiedzialnego za dany miesiąc.

ŚWIATŁO NA OŚWIECENIE POGAN

Liturgia dzisiejszego święta nosi cechę uroczystości i radości z powodu pierwszego wejścia Chrystusa do świątyni, a zarazem cechę ofiary, On bowiem przychodzi i do świątyni, aby być złożonym w ofierze. Początek daje proroctwo Malachiasza „przybędzie do swej świątyni Pan, którego wy oczekujecie”. Łatwo zastosować te słowa do wydarzenia, jakie dzisiaj wspominamy: przybycie Chrystusa do świątyni, gdzie Maryja i Józef ofiarują Go czterdziestego dnia po urodzeniu, według przepisów prawa Mojżeszowego. Syn Boży stając się człowiekiem, chciał „się upodobnić pod każdym względem do braci”; nie przestając być Bogiem, raczył być prawdziwym człowiekiem wśród ludzi. Wypełnienie prawa staje się w ten sposób okazją do spotkania Jezusa w świątyni ze swoim ludem, oczekującym Go przez wiarę. Istotnie wita Go Symeon, „człowiek prawy i pobożny, który wyczekiwał pociechy Izraela” i prorokini Anna żyjąca w modlitwie i pokucie. Oświeceni przez Ducha Świętego, oboje rozpoznają w tym małym dzieciątku, które przedstawia Panu młoda matka składając pokorną ofiarę ubogich, obiecane go Zbawiciela, a z serca ich wydobywa się hymn uwielbienia. Symeon wziął Je w objęcia wołając: „Teraz, o Władco, pozwól odejść słudze Twemu... Bo moje oczy ujrzwały Twoje zbawienie” . Anna zaś mówi o Nim z radością „wszystkim, którzy wyczekiwali wyzwolenia Jerozolimy”

OFIAROWANIE PAŃSKIE**Matki Boskiej Gromnicznej**

2 lutego Kościół katolicki obchodzi święto Ofiarowania Pańskiego (w polskiej tradycji – święto Matki Boskiej Gromnicznej). Czyni to na pamiątkę ofiarowania przez Maryję i Józefa ich pierworodnego syna, Jezusa, w świątyni jerozolimskiej.

Dzisiaj też przypada **Dzień Życia Konsekwowanego**. Zakonnicy i zakonnice, podobnie jak Jezus w świątyni jerozolimskiej, ofiarowują swoje życie na wyłączną służbę Bogu i stają się światłem dla innych.

Według Ewangelii Jezus, zgodnie z prawem żydowskim, jako pierworodny syn był ofiarowany Bogu w świątyni. Wtedy też starzec Symeon wypowiedział proroctwo, nazywając Jezusa "światłem na oświecenie pogan i chwałą Izraela". Dlatego święto to jest bogate w symbolikę światła.

Poświęcenie świec (gromnic)**- na każdej Mszy św.**

*Gdy życie nasze dobiegnie do końca,
Gdy Bóg ostatnie godziny policzy,
Niech nam zaświeci, jak promień słońca,
Światło gromnicy.*

Kwiaty do kościoła...

ufundowała **Pani Teresa Daszyńska** dla uczczenia pamięci męża Marka Daszyńskiego. Bóg zapłać!

JESUS IS THE LIGHT OF THE WORLD

What occurred on this holy day took place for countless other Jewish mothers and their sons. As her firstborn son, Jesus is consecrated to the Lord. In bringing Jesus to the Temple, his parents are giving back the very gift that God has given them. This gesture of whole-hearted thanksgiving to God, therefore, becomes the pattern of salvation and the way of all Christian living. This newborn child, the Father's gift to creation, will in turn offer his whole life back to God in another act of sacrificial self-giving at Calvary. The child who is presented in the Temple will one day die in this same city, destroying this Temple and raising a new one.

Simeon and Anna, just and pious people, were also present in the Temple. Their hearts were full of expectant hope in the fulfillment of the promises God had made to Israel about her redemption. Together, they represent all who ever longed for the coming of the Messiah and for the redemption of humanity. As Simeon says, this child is the revelation of God's glory. He is the very gift of God to us, long promised through the words of Malachi: the one who will fill the Temple with the very presence of God. But this is not just any divine revelation, for Jesus shares with us our human condition, with all its trials and temptations, making him a true light and hope for all humanity.

THE PRESENTATION OF THE LORD

Today we celebrate the Presentation of the Lord which occurs 40 days after the birth of Jesus.

In obedience to the Old Law, the Lord Jesus, the first-born, was presented in the Temple by his Blessed Mother and his foster father. Christ Child is revealed as the Messiah through the canticle of Simeon and the testimony of Anna the prophetess. Christ is the light of the nations, hence the blessing and procession of candles on this day.

DAY FOR CONSECRATED LIFE

In 1997, Pope St. John Paul II instituted a day of prayer for women and men in consecrated life. This celebration is attached to the Feast of the Presentation of the Lord. Christ is the light of the world. Therefore, those in consecrated life are called to reflect the light of Jesus Christ to all peoples.

2020 ANNUAL DIOCESAN APPEAL (ADA)

Looking toward our Annual Appeal, *Encountering Christ, Faith in Action*. This year, the goal for our community is \$6,489.

Every day we encounter others in our Parish and Diocese. People are brought together from all walks of life through a variety of ministries and services to do God's work of justice, mercy, outreach and formation. ADA for the Diocese of San Jose, provides the financial support of these ministries and services for all Catholics in our community.

Fill out the Pledge Form, please, and send it or bring it back to our church.

May God bless you for your generosity!

Program nadchodzących wydarzeń parafialnych

- 2/2 - Matki Boskiej Gromnicznej
- 2/7 - Pierwszy piątek miesiąca
- 2/26 - Środa Popielcowa
- 3/7 - Wieczór z Muzą

NAUCZANIE KARD. WYSZYŃSKIEGO

Na kilka miesięcy przed beatyfikacją Prymasa Tysiąclecia przypomnijmy sobie jego nauczanie.

Zagrożenia wewnętrzne w rodzinie

Kard. Wyszyński nie obawiał się publicznego upominania narodu i polskich rodzin poprzez wytykanie im tych zachowań, które celują w godność człowieka. Największym zagrożeniem dla rodziny jest postawa akceptacji możliwości rozwodu. Takie działanie rozrywające rodzinę Prymas utożsamiał z działaniem przeciw narodowi w sposób bezpośredni: „W jedności rodziny i jej umocnieniu widzimy wzmocnienie jedności Narodu. Naród składa się z rodzin i dlatego każdy, kto chce umocnienia Narodu, musi pracować nad umocnieniem rodziny”. Poważnym zagrożeniem dla rodziny i dla narodu, była plaga pijaństwa. Nadużywanie alkoholu było tłumaczone brakiem właściwego poziomu życia. Nędzne zarobki nie pozwalały rodzinom na godziwe życie i nie rokowały możliwości jakiegokolwiek oszczędzania. Z takim rozumowaniem nie zgadzał się Prymas Wyszyński. Uważał, że nie można jednego nieszczęścia pogłębiać jeszcze gorszym.

W kolejnych biuletynach - dalsze tematy nauczania Prymasa Tysiąclecia. Zachęcamy do lektury!

DOROCZNY APEL DIECEZJALNY (ADA)..

to doroczna zbiórka funduszy na prowadzenie różnego rodzaju posług i programów kościelnych w ramach naszej diecezji. Jego tegoroczne hasło to: *Encountering Christ, Faith in Action*.

Kwota wyznaczona dla naszej wspólnoty wynosi \$6,489. Otrzymane z diecezji formularze, prosimy wypełnić i zadeklarować ofiarę, jaką chcecie złożyć na ten cel. Kopertę prosimy odesłać pocztą lub zostawić w zakrystii. “Bóg zapłać”!

CZYTAJMY „MIŁUJCIE SIĘ”

Zachęcamy do nabywania i lektury magazynu „*Miłujcie się*”, a w nim m.in.: „Uleganie pokusie totalitaryzmu przez współczesne pluralistyczne demokracje świata zachodniego przejawia się w próbie 'pisanie na nowo' historii zachodniej cywilizacji, tak, aby usunąć z niej wzmianki o jej chrześcijańskich korzeniach”.

MODLITWA O BEATYFIKACJĘ KARD. A. HLONDA
Boże, nasz Ojczyźnie Kardynała Augusta Hlonda, Biskupa i Prymasa Polski, wielkiego i żarliwego czciciela Niepokalanej Dziewicy, Matki Twojego Syna i naszej Matki, oraz że uczyniłeś go troskliwym ojcem i opiekunem Polonii Zagranicznej. Racz wzbudzić i w moim sercu gorącą miłość ku Tobie i synowską cześć ku Maryi Wspomożycielce Wiernych, a dla wstawienia Twojego Imienia racz mi udzielić za wstawieniem Kardynała Augusta łaski, o którą pokornie proszę.
Ojczyźnie nasz, Zdrowaś Maryjo, Chwała Ojcu...

- Lekarka z południowej Kalifornii, pracująca w San Jose do końca kwietnia, poszukuje pokoju z łazienką w spokojnym domu lub zaopiekuje się domem. Teresa (858) 442-0753.
- Pokój do wynajęcia. Jacek (408) 428-2686.



Myślisz o sprzedaży lub kupnie domu? Chcesz inwestować w nieruchomości i potrzebujesz profesjonalnej obsługi? Zapraszam do kontaktu!



Edyta Wilk Realtor®

RE/Max Gold 408.359.7593

edytawilkteam@gmail.com DRE#02005545

W kontaktach z ludźmi cenię sobie budowanie relacji. Słucham potrzeb klientów i w każdy projekt angażuję się w 100%.

Moje 30-letnie doświadczenie gwarantuje profesjonalną i uczciwą poradę i obsługę przy kupnie i sprzedaży nieruchomości w Bay Area.

Moim klientom oferuję:

- *bezpłatną konsultację i pełną dyskrecję*
- *agresywny plan sprzedaży i kupna*
- *pełną analizę rynkową*
- *bezpłatne udekorowanie domu przed sprzedażą*
- *reklamę na wielu stronach internetowych*
- *codzienną listę nowych domów*
- *BONUS \$500 po zamknięciu transakcji*

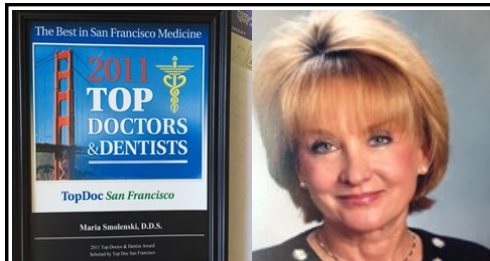
SLAVIC SHOP

European Food and Wine Market
1080 Saratoga Ave, Ste#1
San Jose, CA 95129

Mon-Sat: 10am-8pm
 Sun: 10am-6pm

Ph. # 408.615.8533
www.slavicstores.com

Szynka, polędwica, boczek,
 kiełbasa, twarog, kapusta,
 ogorki, buraczki, sałatki,
 makarony,
 dzemy, pierogi, naleśniki,
 knedle, grzyby suszone,
 chrzan, polskie alkohole,
 słodycze...



AWARD WINNING DENTIST
MARIA SMOLEŃSKI, DDS

Zaprasza do gabinetu przy
 827 Altos Oaks Suite #2
 LOS ALTOS, CA 94024

650-941-9855

maria.smolenski@yahoo.com

TRANSPORT-SHIPING

„DOOR –TO-DOOR” POLSKA
 RESZTA SWIATA/WORLWIDE

Znakomity serwis wprost od
 właściciela firmy

- *całe domostwa * mienie
 przesiedleńcze *samochody*
- *motocykle *łodzie*



e-mail:
info@americanserviceslax.com
 website:
www.americanserviceslax.com

Tel: 310-628-9990
& 310-382-0254



PACZKI DO POLSKI

Autoryzowany Punkt
Wysyłkowy w San Jose
Odbiór paczek codziennie,
od poniedziałku do piątku

408-841-2525